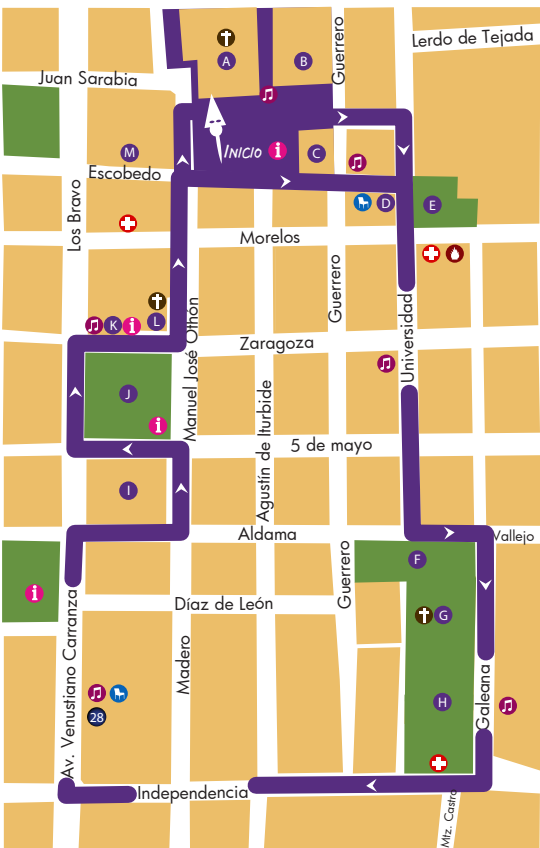


# H. AYUNTAMIENTO DE SAN LUIS POTOSÍ

Dirección de Turismo y Cultura Municipal

*Semana Santa*  
en San Luis Potosí







Te invitamos a conocer la  
**Ruta Procesional**



## Edificios representativos - Centro Histórico

- A Templo del Carmen
- B Teatro de la Paz
- C Museo Nacional de la Máscara
- D Museo Tradiciones Potosinas
- E Templo de San Agustín
- F Jardín Guerrero
- G Templo de San Francisco
- H Plaza Aranzazú
- I Palacio de Gobierno
- J Plaza de Armas
- K Palacio Municipal
- L Catedral Metropolitana
- M Parroquia del Espíritu Santo

## Símbolos

-  Información Turística
-  Pregones y saetas
-  Templos y Parroquias
-  Venta de boletos para sillas
-  Ayuda Médica
-  Bomberos

 Ruta procesional

## Orígenes de la Procesión del Silencio en San Luis Potosí

Desde 1954, más de 2,000 miembros de 30 cofradías se reúnen en el centro histórico de la capital para expresar el duelo por la Pasión y Muerte de Cristo. Cada cofradía, vestida con sus colores distintivos, lleva su anda especial, adornado con flores frescas el cual puede llegar a pesar hasta 500 kilos. Algunos han sido tallados por artistas locales y otros importados de Sevilla España, donde se originaron las tradiciones de la procesión.

La tradición de las procesiones como la del Silencio tiene sus orígenes en la España del siglo XIII, cuando los religiosos iniciaron sus procesiones de Sangre en las que se infligían castigos físicos y representaban escenas relativas a la Pasión de Cristo.

En el siglo XVI, el ritual es traído a la Nueva España gracias a la orden carmelita, siendo en 1815 la primera vez que se llevó a cabo en la Ciudad de San Luis Potosí. Sin embargo se retoma y se instaura de manera anual, en el año 1954, organizada por un grupo de personas del gremio taurino y de algunas de las familias españolas descendientes de españoles.

Desde entonces se ha convertido en la procesión católica más importante de la República Mexicana. Cientos de personas vestidas de gala a la usanza sevillana, la oscuridad alumbrada por la tenue luz de las velas y el ritmo de los tambores, hacen de San Luis Potosí un lugar único para admirar el fervor de los creyentes y descubrir el mestizaje religioso, fruto de la herencia prehispánica y colonial. Al punto de las ocho de la noche, parte la Procesión del Templo del Carmen. En ella sobresalen los costaleros, fieles devotos que visten una túnica especial y llevan las cabezas cubiertas por una capucha larga y puntiaguda, la cual varía de color según la cofradía a la que pertenece. El resto de los asistentes, ataviados con vestimentas de época y de personajes históricos, cargan a cuestras imágenes religiosas, como la de Jesucristo y la de la Virgen de la Soledad, también conocida como La Dolorosa, que refleja la tristeza de una madre al perder a su hijo.

## Palio de Nuestra Señora de la Soledad

Todo en ella tiene su significado, las flores, los colores, los cirios, los sonidos, creando esa maravilla de "Paso de Palio de Nuestra Señora de la Soledad", que esta noche recobra vida, meciéndose a hombros de los costaleros al ritmo procesional de los tambores. Parece una hoguera dorada dentro de un marco de cristal luminoso, una mezcla de piedad y de lágrimas, de amor y de penitencia.

Es Nuestra Madre, Nuestra Reina, es Nuestra Señora de la Soledad. Acompañémosla".



## Semblanza de la Procesión del Silencio

La Procesión del Silencio llega a sus 65 años ininterrumpidos, una larga trayectoria que la ha colocado a los ojos del mundo como la segunda mejor, siendo la única que procesiona únicamente la noche del Viernes Santo representando el Viacrucis completo y los Misterios Dolorosos del Rosario, por lo que en 2013, se declaró Patrimonio Cultural Inmaterial del Estado de San Luis Potosí.

Nuestra procesión es la más importante de México y Latinoamérica, por el tesoro que representan sus imágenes y el número de participantes, sólo superada por la tradicional de Sevilla, España.

En punto de las 20:00 horas se abren las puertas del Templo del Carmen y comienza la Procesión. Entre niños, damas y varones, participan más de dos mil penitentes, que se dan cita esa noche para formar parte de este ceremonioso evento. Las calles adoquinadas del Centro Histórico se visten de luz, penitencia, fe, devoción, dolor y un gran colorido. En la ruta procesional se ubican puntos estratégicos para escuchar las saetas y pregones. La saeta es un canto agudo y compungido que conmociona, por su particular entonación pretende llegar a los corazones y contagiar el sentimiento de dolor propio de la noche. El pregón es un discurso reflexivo con el que se le habla a cada imagen.



## Ruta Procesional

Participan 30 Cofradías, algunas de éstas pertenecen a Parroquias o Templos y se distinguen por los diferentes colores de su vestuario. Los encapuchados quienes forman parte primordial de la procesión, llevan la capucha como símbolo de luto y humildad, además de ocultar su identidad. Un grupo de hombres, llevan a hombros la imagen de su cofradía. Se les llama costaleros porque colocan en sus hombros un costal que les ayuda a soportar tan grande peso y a no lastimarse. Las damas y niñas portan el tradicional Rebozo, originario de Santa María del Río, San Luis Potosí; en sus colores distinguen su cofradía, lo que le da mayor identidad a esta importante tradición de todos los potosinos.



### ORDEN DE LA COLUMNA

#### Heraldos

#### Charros y Rejoneadores

◆ ◆	Monaguillos	
◆ ◆	Jesús Eucaristía	Jesús Eucaristía
◆ ◆	Nazarenitos y Macarenas	Jesús camino a Getsemaní
◆ ◆	Cristo Roto	La Oración de Jesús en el Huerto
◇	El Prendimiento	El Prendimiento de Jesús
◇ ◆	San Agustín	El Señor de la Columna
◆ ◆	Montecillo	El Señor de la Flagelación
◆ ◆	Humildad	Jesús Coronado de espina
	Charros y Adelitas	Jesús condenado a muerte
	Ecce Homo	“ECCE HOMO”
	Guardia Pretoriana	
◆ ◆	Preciosa Sangre	Jesús con la cruz a cuestas Jesús con la cruz a cuestas Jesús cae por primera vez
◆ ◆	Encuentro	Jesús encuentra a su madre
◆ ◆	Tlaxcala	El Cirineo ayuda a Jesús
◆ ◆	Tequisquiapam	La Verónica enjuga el rostro de Jesús
	Damas Hebreas	
◇ ◆	Guadalupana	Jesús y las santas mujeres
◇ ◆	Tercera Caída de Jesús	Jesús cae por tercera vez
◆ ◆	Santa Cruz	Nuestro Padre Jesús del Silencio
◆ ◆	San José	Jesús despojado de sus vestiduras
◇ ◆	Del Refugio	Jesús crucificado y María al pie de la cruz
◆ ◆	Carmelitana	Jesús muere en la cruz
◆ ◆	Descendimiento	Jesús es bajado de la cruz
◆ ◆	Franciscana	Jesús en el Sepulcro
	Chirimía y Teponaxtle	
◇	Santo Entierro	
◇ ◆	La Soledad	Nuestra Señora de la Soledad
◇ ◆	Guardia de Honor	
◇ ◆	Costaleros	
	Comisión de Honor	

# Elementos de la Procesión



**Cruz alta y ciriales.** Los ciriales son candeleros provistos de asta para acompañar a la cruz alta, la cual por lo general es delgada y alta como su nombre lo indica, hecha de latón. De acuerdo a los cánones, toda procesión litúrgica debe iniciar con estos elementos.

**Estandarte.** Es la insignia que anuncia a la cofradía, bordada o pintada sobre tela con la imagen de su devoción y la fecha de su fundación.

**Cruz de Guía.** Es la que orienta el paso procesional de cada cofradía. Por lo general tallada en madera, cada una lleva ornamentaciones diferentes según la cofradía a que corresponde.

**Imágenes de Andas.** Todas las imágenes representan alguna estación del Viacrucis o uno de los Misterios Dolorosos del Rosario. Son colocadas sobre plataformas de madera que se conocen como Andas y todas llevan faroles, iluminación y arreglos florales naturales. Las flores que acompañan la imagen de Cristo son rojas, como símbolo de su sangre derramada por nosotros, las de la Virgen son blancas, simbolizando su pureza.

**Cofrades.** Se les llama cofrades a los barones que llevan largas túnicas y los rostros cubiertos en señal de penitencia. Caminan detrás de cada imagen y constituyen el grueso de la columna procesional. Algunos tocan los tambores para marcar el ritmo del paso, otros llevan en la mano derecha un farol encendido, luz que simboliza la fe.

**Costaleros.** Son quienes cargan en sus hombros las pesadas Andas con las imágenes. Su participación es la más difícil de la Procesión. La mayoría de las Andas pesan alrededor de 500 kilogramos.

**Horquilleros.** Ayudan a soportar las pesadas Andas cuando el paso de la procesión se detiene.

**Pregones.** Se trata de discursos reflexivos con los que se habla a cada imagen, como una plegaria cuyo sentir poético conmueve.

**Saeta.** Es ese ¡ay!, canto breve, poético que rompe el silencio en las calles durante la procesión. Se trata de una copla corta y devota con entonación "aflamencada", que además es oración. Saetas y pregones se alternan a lo largo del recorrido.

# Sentido de dolor cristiano de nuestro pueblo hacia la muerte



## Chirimía y Teponaxtle

Representando al municipio de Mexquitic de Carmona, esta cofradía evoca con la música monótona de sus instrumentos un sentido de dolor cristiano de nuestro pueblo ante la muerte de un ser querido.

La integran un grupo de músicos indígenas vestidos con camisa y calzón en manta blanca bordada y con sombrero de palma en la espalda. Además usan paliacate al cuello y morral terciado.

El sentido de participación de este grupo es de pésame. Se le puede ubicar entre las cofradías Carmelitana, del Descendimiento y del Santo Entierro.

## Relato El niño que soñó despierto

Anónimo



"Papá yo quiero ser torero..." Un chico de piel aceitunada, de unos doce o trece años, ripió la valla de quienes veían el paso de la Procesión y acercándose a un encapuchado cuyos pies encadenados y descalzos dejaban huellas de sangre en los adoquines, tiró de su túnica, le miró a los ojos y le dijo firmemente, "Papá, yo quiero ser torero..." El encapuchado lo

miró un momento, deteniéndose en su lento y pesado andar, hizo señal de la cruz, tornó a mirar al niño y puso sobre su hombro una mano recia y algo contrahecha, reanudando la marcha.

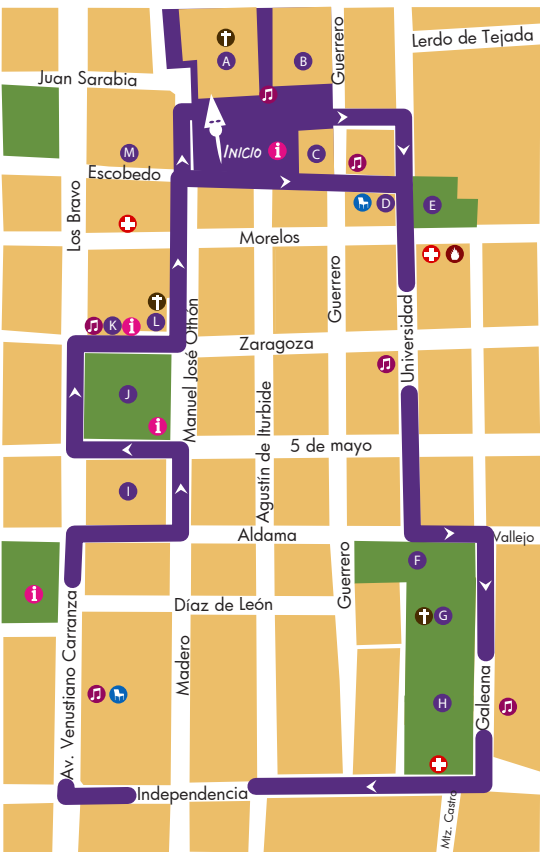
El chico quedó en el mismo sitio mirando a la Virgen, mientras admirativa y silenciosamente docenas de personas veían las lágrimas que corrían de sus mejillas, hasta que con un impulso decidido aventó el par de tenis que llevaba puestos y descalzo se unió a la Procesión, no sin antes santiguarse. Todos comprendieron que presenciaban un milagro y aquel niño que quizá llevaba años requiriendo el permiso de su padre, evidentemente también torero, lo había conseguido.

El chico será torero y su padre, hasta ayer renuente habrá de apoyarlo. A ambos les protegerá espiritualmente la Madre amorosa a quien honraron y acompañaron en la Procesión del Silencio. De este muchacho torero en ciernes, muy pronto tendremos noticias.



# *Semaine Sainte* à San Luis Potosí








Vous invite à connaître  
Route de la Procession



## Bâtiments Représentatifs du Centre Historique

- A Templo del Carmen
- B Teatro de la Paz
- C Museo Nacional de la Máscara
- D Museo Tradiciones Potosinas
- E Templo de San Agustín
- F Jardín Guerrero
- G Templo de San Francisco
- H Plaza Aranzazú
- I Palacio de Gobierno
- J Plaza de Armas
- K Palacio Municipal
- L Catedral Metropolitana
- M Parroquia del Espíritu Santo

## Symboles

-  Informations Touristiques
-  Pregones et saetas
-  Temples et paroisses
-  Vente de tickets pour les chaises
-  Aide Médicale
-  Pompiers
-  Routes de la Procession

## Les Origines de la Procession du Silence à San Luis Potosi

Depuis 1954, plus de 2.000 membres de 30 confréries se réunissent dans le centre historique de la capitale pour exprimer le deuil de la Passion et la mort du Christ. Chaque confrérie, vêtue de leurs couleurs distinctives, portant les « pasos » (autels portés à dos d'hommes), ornés de fleurs fraîches qui peuvent peser jusqu'à 500 kilos. Certains pasos ont été sculptés par des artistes locaux et d'autres importés de Séville (Espagne), où les traditions de la procession sont originaires.

La tradition des processions du silence a ses origines en Espagne au XIII<sup>e</sup> siècle, quand les processions religieuses ont commencé durant lesquelles des châtiments corporels sont infligés et représentant des scènes liées à la Passion du Christ.

Au XVI<sup>e</sup> siècle, le rituel est amené à la Nouvelle Espagne grâce à l'ordre des Carmélites, où, en 1815, a eu lieu la procession pour la première fois dans la ville de San Luis Potosi.

Cependant, elle a été relancée et établie annuellement, en 1954, organisé par un groupe de personnes du milieu des « toreros » et par certaines familles d'origine espagnole.

Depuis lors, elle est devenue la procession catholique la plus importante du Mexique. Des centaines de personnes vêtues de gala du style sévillan, l'obscurité éclairée par la lumière tamisée des bougies et le battement des tambours, font de San Luis Potosi un lieu unique pour admirer la ferveur des croyants et découvrir le mélange religieux, fruits du patrimoine préhispanique et colonial. Vers huit heures du soir, est le point de départ de la procession du Temple del Carmen. Dans celle-ci apparaissent les « Costaleros », les fidèles dévots qui portent des robes spéciales et leurs têtes couvertes d'une coiffe conique dont la couleur varie en fonction de la confrérie à laquelle ils appartiennent. Le reste des participants, vêtus de costumes d'époque et des personnages historiques portant des images religieuses comme celles de Jésus-Christ et la Vierge de la Solitude, également connue sous le nom de La Dolorosa, qui reflète la tristesse d'une mère qui a perdu son fils.



## Paso (autel) de Notre-Dame de la Solitude

Tout en lui a un sens : les fleurs, les couleurs, les bougies, les sons, créant cette merveille de « Paso » de Notre-Dame de la Solitude, qui recouvre la vie ce soir-là, à bascule aux rythmes des épaules des porteurs et des tambours. Il ressemble à un feu d'or dans un cadre de verre lumineux, un mélange de pitié et de larmes, d'amour et de pénitence.

« C'est notre Mère, Notre Reine c'est Notre-Dame de la Solitude. Accompagnons-la ».

## Notice biographique de la Procession du Silence

La procession du Silence atteint ses 65 ans sans interruption, une longue histoire qui l'a placé aux yeux du monde comme la deuxième meilleure procession, étant la seule à se dérouler la nuit du Vendredi saint pour représenter le Chemin de Croix et les Mystères Dououreux du Rosaire et déclarée en 2013, patrimoine culturel immatériel de l'Etat de San Luis Potosi.

Notre procession est la plus importante du Mexique et de l'Amérique latine, pour le trésor que représentent ses images et le nombre de participants, la deuxième après Séville, en Espagne.

A environ 20:00 heures s'ouvrent les portes du Temple de Carmen et la procession commence. Plus de deux mille pénitents (enfants, femmes, hommes) se réunissent ce soir pour faire partie de cet événement cérémoniel. Les rues pavées du centre historique s'habillent de lumière, de pénitence, de foi, de dévotion, de douleur et de toutes les couleurs. Sur ce chemin se trouvent des points stratégiques pour écouter les « saetas » et « pregones ». La « saeta » est un chant aigu et contrit qui émeut par son intonation particulière visant à atteindre les cœurs et répandre le sentiment de la douleur particulière de la nuit. Le « pregon » est un discours visant à faire réfléchir avec lequel il parle à chaque image.

## Route de la Procession :

30 confréries y participent, certaines de celles-ci font partie de Paroisses ou de Temples et se distinguent par les différentes couleurs de leurs tenues. Les pénitents qui ont une place primordiale portent une capuche conique symbole de deuil et d'humilité (et qui occulte également l'identité).

Un groupe d'hommes porte sur leurs épaules l'image de leur confrérie. Ils sont appelés les « costaleros » parce qu'ils portent sur leurs épaules un « costal » qui les aide à supporter le poids des autels sans se blaiser.

Les femmes et les enfants portent le traditionnel « rebozo », originaire de Santa Maria del Rio, San Luis Potosi, et la couleur désigne la Confrérie, ce qui donne un plus grande identité « Potosina » a cette importante tradition.

## ORDRE DE LA PROCESSION

### Heraldos

---

### Charros y Rejoneadores

---

◆ ◆	Monaguillos	
◆ ◆	Jesús Eucaristía	Jesús Eucaristía
◆ ◆	Nazarenitos y Macarenas	Jesús camino a Getsemaní
◆ ◆	Cristo Roto	La Oración de Jesús en el Huerto
◇	El Prendimiento	El Prendimiento de Jesús
◇ ◆	San Agustín	El Señor de la Columna
◆ ◆	Montecillo	El Señor de la Flagelación
◆ ◆	Humilite	Jesús Coronado de espina
	Charros y Adelitas	Jesús condenado a muerte
	Ecce Homo	“ECCE HOMO”
	Guardia Pretoriana	
◆ ◆	Preciosa Sangre	Jesús con la cruz a cuestras
		Jesús con la cruz a cuestras
		Jesús cae por primera vez
◆ ◆	Encuentro	Jésus retrouve sa Mère
◆ ◆	Tlaxcala	Le Cirineo aide Jésus
◆ ◆	Tequisquiapam	La Verónica éponge le visage de Jésus
	Damas Hebreas	
◇ ◆	Guadalupana	Jesús y las santas mujeres
◇ ◆	Troisième Chute de Jésus	Jesús cae por tercera vez
◆ ◆	Sainte Croix	Nuestro Padre Jesús del Silencio
◆ ◆	Saint José	Jesús despojado de sus vestiduras
◇ ◆	Du Refuge	Jesús crucificado y maría al pie de la cruz
◆ ◆	Carmelitana	Jesús muere en la cruz
◆ ◆	Franciscana	Jesús es bajado de la cruz
	Chirimía y Teponaxtle	Jesús en el Sepulcro
◇	Saint Enterrement	
◇ ◆	La Soledad	
◇ ◆	Guardia de Honor	Nuestra Señora de la Soledad
◇ ◆	Costaleros	
	Commission d'Honneur	

# Éléments de la Procession

**Haute croix et chandeliers.** Les chandeliers accompagnent la grande croix, qui est généralement mince et grand comme son nom l'indique, en laiton. Selon les canons, chaque procession liturgique doit commencer par ces éléments.

**Bannière.** C'est l'insigne qui annonce la Confrérie, brodé ou peint sur toile avec l'image de son dévouement et de la date de sa fondation.

**Guide de la Croix.** Il est ce qui guide la procession de chaque Confrérie Habituellement, en bois sculpté, chacun porte différentes ornements de la fraternité à laquelle il correspond.

**Images des scènes.** Toutes les images représentent un moment du Chemin de Croix ou l'un des Mystères Dououreux du Rosaire. Ils sont placés sur des plates-formes en bois appelées « Andas » et portent des lampes, l'éclairage et des arrangements floraux naturels. Les fleurs qui accompagnent l'image du Christ sont rouges, symbolisant son sang versé pour nous, la Vierge est blanche, symbolisant la pureté.

**Confrérie.** On appelle la Confrérie les barons qui portent des robes longues et leurs visages couverts en signe de pénitence. Ils marchent derrière chaque image et constituent la majeure partie de la colonne de la procession. Certains jouent du tambour pour marquer le rythme, d'autres portent de la main droite une lanterne allumée, la lumière symbolisant la foi.

**Les Porteurs (costaleros).** Ce sont eux qui portent sur leurs épaules les lourds « pasos » (autels portés à dos d'hommes) avec des images. Leur participation est le plus difficile de la procession. La plupart des autels pèsent environ 500 kilogrammes.

**Horquilleros.** Ils aident à soutenir les lourds Autels lorsque le passage de la procession s'arrête.

**Proclamations.** Il s'agit d'un discours de réflexion avec laquelle chaque image est parlée, comme une prière dont la sensation poétique émeut.

**Saeta.** C'est le « ay! », Chant très court, poétique qui rompt le silence dans les rues pendant la procession. Il s'agit d'un refrain court et dévot avec une intonation de style "flamenco", qui est aussi une prière. Saetas et proclamations s'alternent le long de la route.

# Sens chrétien de la douleur de notre peuple envers la mort

## Chirimía et Teponaxtle

Représentant la municipalité de Mexquitic de Carmona, cette confrérie évoque avec la musique monotone de leurs instruments, un sens de la douleur chrétienne de notre peuple face à la mort d'un être cher.

Elle est composée par un groupe de musiciens autochtones vêtus de chemise brodée et d'un pantalon de couverture blanche brodée et un chapeau de paille sur le dos. Ils utilisent également un bandana br autour du cou et un sac à dos.

Le sens de la participation de ce groupe est de condoléances. Ils se situent entre les fraternités des Carmélites, la Déposition et le Saint Enterrement.

## Histoire Le garçon qui rêvassait

"Papa, je veux être un torero ..."

Un garçon a la peau couleur olive, d'environ douze ou treize ans, au passage de la procession et l'approche d'un pénitent enchainé, dont les pieds nus laissaient des traces de sang, tira sa robe, le regarda dans les yeux et dit fermement: «papa, je veux être un torero ...» Le pénitent le regarda un moment, arrêta sa marche pénible puis fit un signe de croix, regarda l'enfant et mis sur son épaule une main solide et un peu difforme, puis repris la marche.

Le garçon resta au même endroit regardant la Vierge, tout en admirant en silence des dizaines de personnes ont vu les larmes sur ses joues, jusqu'à ce qu'une pression déterminée a jeté la paire de chaussures de tennis qu'il portait et pieds nus rejoint le cortège, pas avant de se croisant. Tout le monde comprend que témoin d'un miracle et peut-être cet enfant qui avait passé des années à exiger l'autorisation de son père, évidemment aussi torero, avait réussi.

Le garçon sera Torero et son père, jusqu'alors réticent, se devait de le soutenir. Les deux seront protégés spirituellement par la Mère aimante qu'ils ont honoré et rejoint dans la Procession du Silence. Nous allons bientôt avoir des nouvelles de ce futur Torero.



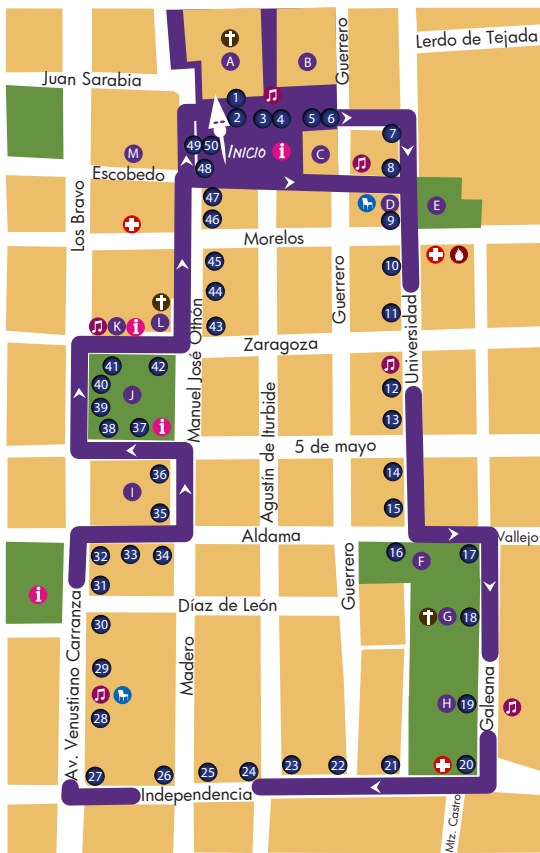
SAN LUIS POTOSÍ  
H. AYUNTAMIENTO 2015 2018



# Procession of Silence

SAN LUIS POTOSÍ, MÉXICO 2018

## Procession of Silence route



## Representative buildings of the Historical Center

- A Temple of Carmen
- B Teatro de la Paz
- C La Máscara National Museum
- D Tradiciones Potosinas Museum
- E Temple of San Agustín
- F Jardín Guerrero
- G Temple of San Francisco
- H Aranzazu Square
- I Government Palace
- J Plaza de Armas or Main Square
- K Municipal Palace
- L Metropolitan Cathedral
- M Espíritu Santo Parish

## Symbols



Tourist information



Pregones and saetas



Temples and parishes




Ticket sale for chairs



Medical aid



Firemen

 Procession of Silence route

## Origin

Since 1954, more than 2,000 members of 30 brotherhoods gather in the historical center of the capital to mourn the Death of Christ. Each brotherhood, dressed with their distinctive penitential robes take part, each with their own image adorned with fresh flowers on elaborately-decorated pasos (floats) which can end up weighing up to 500 kilos. Some have been carved by local artists and other imported of Seville Spain.

The Procession of Silence has its origins in the Spain of the 17th century, when the religious began their "procesiones de Sangre" in which the participants inflicted themselves physical punishments and represented scenes relative to Christ's Passion.

The first catholic rituals were brought to the New Spain in the 16th century thanks to the Carmelite order, but this sort of procession was carried out for the first time in the City of San Luis Potosí in 1815.

It was retaken and represented annually in 1954, when a group of people, belonging to the bullfighting world and some descendants of the families of Spaniards, organized this festival.

Since then it has become the most important Catholic procession in Mexico, where hundreds of persons dressed in the Seville style, and the darkness lit by the delicate light of the candles and the rhythm of the drums, make of San Luis Potosí a unique place to admire the devotion of the believers and to discover the religious miscegenation, result of the prehispanic and European inheritance.

I palliate of Our Señora of the Soledad

Everything in her has their meaning, the flowers, the colors, the candles, the sounds, creating that marvel of "I Pass of Canopy of Our Señora of the Soledad" that tonight recovers life, meciéndose to shoulders from the bearers to the rhythm procesional of the drums. It seems a golden blaze inside a mark of luminous glass, a mixture of pity and of lágrimas, of love and of penance.

## Procession of Silence

Represented on Good Friday, is the most important civic-religious event of the capital city. This live catechesis, inspired on those that were practiced in Spain during the Middle Ages, re-enacts the Passion of Christ by means of a procession tour following a determined route.

This procession, organized by the Tradiciones Potosinas Association is, besides an emblem for the city, a religious event that given its meaning and rooting in the inhabitants of San Luis Potosí was appointed as intangible cultural heritage of the state. It is also a great tourist event, to which more than 160.000 visitors attend, from which around fifteen percent are foreign.

At eight o'clock, the Procession leaves from the Carmen Temple. In the procession stand out the bearers, faithful devout that wear special tunics and have their heads covered with long pointed hoods, in different colors according to the brotherhoods. Other assistants wear attires representing historical characters and carry religious images, such as that of Jesus Christ and Our Lady of Solitude, also known as La Dolorosa, who reflects the sadness of the mother losing her son.

## Procesional Route

30 Brotherhoods take part, some of them belonging to Parishes or Temples. They can be distinguished by the different colors of their robes. Those wearing hoods are primordial part of the procession; they wear hoods as symbol of mourning and humility, besides hiding their identity. A group of men carry on their shoulders the image of their brotherhood. They are called bearers because they place a sack on their shoulders to help them to support so much weight and prevent injuries. Ladies and girls wear the traditional Rebozo, native of Santa María del Río, San Luis Potosí, in different colors for each brotherhood, giving more identity to this important tradition of all the inhabitants of San Luis Potosí.

## ORDER OF PROCESSION

### Heraldos

---

### Charros y Rejoneadores

---

◆ ◆ Monaguillos

---

◆ ◆ Jesús Eucaristía                      Jesús Eucaristía

---

◆ ◆ Nazarenitos y Macarenas          Jesús camino a Getsemaní

---

◆ ◆ Cristo Roto                              La Oración de Jesús en el Huerto

---

◇ El Prendimiento                      El Prendimiento de Jesús

---

◇ ◆ San Agustín                            El Señor de la Columna

---

◆ ◆ Montecillo                              El Señor de la Flagelación

---

◆ ◆ Humilite                                Jesús Coronado de espina

---

Charros y Adelitas                      Jesús condenado a muerte

Ecce Homo                                “ECCE HOMO”

---

### Guardia Pretoriana

---

◆ ◆ Preciosa Sangre                      Jesús con la cruz a cuestas

Jesús con la cruz a cuestas

Jesús cae por primera vez

---

◆ ◆ Encuentro                              Jésus retrouve sa Mère

---

◆ ◆ Tlaxcala                                Le Cirineo aide Jésus

---

◆ ◆ Tequisquiapam                      La Verónica éponge le visage de Jésus

---

### Damas Hebreas

---

◇ ◆ Guadalupeana                      Jesús y las santas mujeres

---

◇ ◆ Troisième Chute de Jésus          Jesús cae por tercera vez

---

◆ ◆ Sainte Croix                            Nuestro Padre Jesús del Silencio

---

◆ ◆ Saint José                                Jesús despojado de sus vestiduras

---

◆ ◆ Du Refuge                                Jesús crucificado y maría al pie de la cruz

---

◆ ◆ Carmelitana                            Jesús muere en la cruz

---

◆ ◆ Franciscana                            Jesús es bajado de la cruz

---

Chirimía y Teponaxtle                Jesús en el Sepulcro

◇ Saint Enterrement

---

◇ ◆ La Soledad

---

◇ ◆ Guardia de Honor                    Nuestra Señora de la Soledad

---

◇ ◆ Costaleros

---

Commission d'Honneur



I palliate of Our Señora of the Soledad

Everything in her has their meaning, the flowers, the colors, the candles, the sounds, creating that marvel of "I Pass of Canopy of Our Señora of the Soledad" that tonight recovers life, meciéndose to shoulders from the bearers to the rhythm procesional of the drums. It seems a golden blaze inside a mark of luminous glass, a mixture of pity and of lágrimas, of love and of penance.

## Procession of Silence

Represented on Good Friday, is the most important civic-religious event of the capital city. This live catechesis, inspired on those that were practiced in Spain during the Middle Ages, re-enacts the Passion of Christ by means of a procession tour following a determined route.

This procession, organized by the Tradiciones Potosinas Association is, besides an emblem for the city, a religious event that given its meaning and rooting in the inhabitants of San Luis Potosí was appointed as intangible cultural heritage of the state. It is also a great tourist event, to which more than 160.000 visitors attend, from which around fifteen percent are foreign.

At eight o'clock, the Procession leaves from the Carmen Temple. In the procession stand out the bearers, faithful devout that wear special tunics and have their heads covered with long pointed hoods, in different colors according to the brotherhoods. Other assistants wear attires representing historical characters and carry religious images, such as that of Jesus Christ and Our Lady of Solitude, also known as La Dolorosa, who reflects the sadness of the mother losing her son.

## Procesional Route

30 Brotherhoods take part, some of them belonging to Parishes or Temples. They can be distinguished by the different colors of their robes. Those wearing hoods are primordial part of the procession; they wear hoods as symbol of mourning and humility, besides hiding their identity. A group of men carry on their shoulders the image of their brotherhood. They are called bearers because they place a sack on their shoulders to help them to support so much weight and prevent injuries. Ladies and girls wear the traditional Rebozo, native of Santa María del Río, San Luis Potosí, in different colors for each brotherhood, giving more identity to this important tradition of all the inhabitants of San Luis Potosí.

## ORDER OF PROCESSION

### Heraldos

---

### Charros y Rejoneadores

---

◆ ◆ Monaguillos

---

◆ ◆ Jesús Eucaristía                      Jesús Eucaristía

---

◆ ◆ Nazarenitos y Macarenas        Jesús camino a Getsemaní

---

◆ ◆ Cristo Roto                              La Oración de Jesús en el Huerto

---

◇ El Prendimiento                      El Prendimiento de Jesús

---

◇ ◆ San Agustín                            El Señor de la Columna

---

◆ ◆ Montecillo                              El Señor de la Flagelación

---

◆ ◆ Humilite                                Jesús Coronado de espina

---

Charros y Adelitas                      Jesús condenado a muerte

Ecce Homo                                “ECCE HOMO”

---

### Guardia Pretoriana

---

◆ ◆ Preciosa Sangre                      Jesús con la cruz a cuestas

Jesús con la cruz a cuestas

Jesús cae por primera vez

---

◆ ◆ Encuentro                              Jésus retrouve sa Mère

---

◆ ◆ Tlaxcala                                Le Cirineo aide Jésus

---

◆ ◆ Tequisquiapam                      La Verónica éponge le visage de Jésus

---

Damas Hebreas

---

◇ ◆ Guadalupeana                      Jesús y las santas mujeres

---

◇ ◆ Troisième Chute de Jésus        Jesús cae por tercera vez

---

◆ ◆ Sainte Croix                            Nuestro Padre Jesús del Silencio

---

◆ ◆ Saint José                                Jesús despojado de sus vestiduras

---

◆ ◆ Du Refuge                              Jesús crucificado y maría al pie de la cruz

---

◆ ◆ Carmelitana                            Jesús muere en la cruz

---

◆ ◆ Franciscana                            Jesús es bajado de la cruz

---

Chirimía y Teponaxtle                Jesús en el Sepulcro

◇ Saint Enterrement

---

◇ ◆ La Soledad

---

◇ ◆ Guardia de Honor                    Nuestra Señora de la Soledad

---

◇ ◆ Costaleros

---

Commission d'Honneur